



Председатель: г-н Имре ХОЛЛАИ (Венгрия).

ПУНКТ 135 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских)  
островах (продолжение)

1. Г-н ДЕ ПИНЬЕС (Испания) (*говорит по-испански*): Как с точки зрения исторической перспективы, так и в свете резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и основных принципов международного права, сформулированных в Уставе, вопрос о Мальвинских островах полностью вписывается в тематику деколонизации.

2. Нет необходимости много говорить о неоспоримых исторических фактах. О них уже говорили представители других делегаций. Я хочу обратить внимание на главное в данном вопросе, а именно на то, что Мальвинские острова были открыты в 1520 году испанцем Эстебаном Гомесом и уже в 1522 году фигурировали в испанских навигационных картах как острова Сан-Антон, Лос-Патос, Лос-Леонес, я хочу также обратить внимание на то, что Испания включила Мальвинские острова в число зависимых территорий под управлением властей, находившихся в Буэнос-Айресе, а также на то, что Аргентина, став независимым государством, установила над территорией свою юрисдикцию и суверенитет, которые до этого осуществляла испанская администрация.

3. Получив независимость, Аргентина установила юрисдикцию над территорией, входившей в состав бывшего испанского вице-королевства Рио-де-ла-Плата, и Мальвинские острова автоматически были включены в эту территорию. С этим согласилось международное сообщество, в том числе и Англия, признавшая в 1825 году независимость Аргентины. Испания никогда не отказывалась от суверенитета над этими островами, никогда не отказывалась от него и Аргентина.

4. В 1833 году вооруженные силы Англии оккупировали Мальвинские острова, свергнув аргентинскую администрацию и изгнав жителей островов. Какой же выбор был предоставлен тогда населению? С того времени Аргентинская Республика постоянно требовала возвращения ей своих территорий. Когда в 1945 году Соединенное Королевство включило Мальвинские острова в список самоуправляющихся территорий Организации Объединенных Наций, Аргентина всякий раз, когда правительство Великобритании представляло Ассамблее информацию о Мальвинских островах, формулировала оговорку относительно суверенитета над этими островами.

5. Известно, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащаяся в резолюции 1514 (XV), является краеугольным камнем и основной движущей силой

процесса деколонизации. В установленных этой резолюцией рамках Специальный комитет, которому было поручено изучить положение дел с применением Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в 1954 году впервые рассмотрел вопрос о Мальвинских островах<sup>1</sup>. Уже тогда Аргентина потребовала восстановления своей территориальной целостности, утверждая и подчеркивая, что нельзя без разбора применять право на самоопределение к территориям, населенным подданными колониальной державы, которая незаконно оккупировала эти территории с помощью силы и пытается выдать незаконное владение ими за полный суверенитет. С другой стороны, Аргентина заявила, что будет заботиться о благосостоянии и материальных интересах жителей островов.

6. Выводы Специального комитета были изложены в резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи, принятой в 1965 году, в которой Ассамблея, повторив резолюцию 1514 (XV), приняла к сведению существование спора между Аргентиной и Соединенным Королевством из-за суверенитета над упомянутыми островами и предложила обеим сторонам безотлагательно начать переговоры в соответствии с целями и положениями Устава и с учетом интересов населения островов.

7. Таким образом, Генеральная Ассамблея установила, что положить конец колониальной ситуации на Мальвинских островах можно только путем разрешения спора о том, кому принадлежит суверенитет над ними, исключив при этом из обсуждения вопрос о праве на самоопределение, что вытекает из пункта 6 резолюции 1514 (XV), которая гласит:

«Всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций».

8. С той поры были приняты различные резолюции. В резолюции 3160 (XXVIII), принятой в 1973 году, была выражена обеспокоенность тем, что прошло уже восемь лет со времени принятия резолюции 2065 (XX), а ощутимого прогресса так и не было достигнуто. Кроме того, в пункте 2 указывалось на необходимость ускорить переговоры между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства. В 1976 году была принята очередная резолюция 31/49, в которой выражалась просьба ускорить переговоры, касающиеся спора о суверенитете над островами. Во всех этих резолюциях упоминалась резолюция 1514 (XV), в частности ее пункт 6, который устанавливает принцип уважения территориальной целостности государств.

9. Мы не отрицаем неоспоримую ценность принципа самоопределения как необходимость уважения права народов на свободное волеизъявление, одна-

ко, как заявила Организация Объединенных Наций, существуют конкретные случаи, при которых этот критерий может и должен отойти на второй план, если речь идет об основополагающем принципе уважения территориальной целостности государств. Вопрос о Мальвинских островах и представляет собой один из таких случаев, где так называемое самоопределение нынешних оккупантов может быть использовано для увековечения колониальной ситуации, с которой необходимо покончить, как неоднократно требовала Генеральная Ассамблея, путем непосредственных переговоров между сторонами, участвующими в конфликте.

10. Испания неоднократно заявляла и в Совете Безопасности, и здесь, на Генеральной Ассамблее, о том, что она выступает против применения силы как средства разрешения международных споров и считает, что данный спор следует урегулировать мирным путем, с тем чтобы окончательно разрешить проблему Мальвинских островов на основе уважения территориальной целостности Аргентины.

11. Как мы неоднократно отмечали в различных выступлениях, ускорение процесса переговоров, которое позволило бы мирным путем восстановить территориальную целостность Аргентины, предотвратило бы эту несправедливую войну и драматический разрыв отношений между двумя народами единой западной цивилизации.

12. В самый критический момент событий Его Величество король дон Хуан Карлос I направил Генеральному секретарю письмо, в котором выразил свое глубокое сожаление в связи с гибелью людей и предложил свою помощь и содействие в достижении справедливого и достойного урегулирования спора мирным путем. Руководствуясь этими принципами, моя делегация активизировала свои усилия в Совете Безопасности, стремясь предотвратить эскалацию военных действий и поддержать как единственную возможность выхода из конфликта немедленное прекращение военных действий и проведение переговоров, на которых будет обсуждена суть стоящей проблемы. Эти усилия не достигли своей цели, равно как и другие призывы к проявлению сдержанности и к достижению согласия. Если бы они были услышаны, можно было бы избежать разгула насилия и невосполнимую потерю человеческих жизней.

13. В этот юридический и политический контекст и в рамки уже выработанной Организацией Объединенных Наций доктрины деколонизации Мальвинских островов вписывается рассматриваемый нами проект резолюции A/37/L.3/Rev.1. В нем упоминаются соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, подтверждается необходимость учета обеими сторонами интересов населения островов и содержится призыв к правительствам Аргентины и Соединенного Королевства возобновить переговоры с целью скорейшего достижения мирного разрешения спора о суверенитете над этими островами. Кроме того, в нем содержится просьба к Генеральному секретарю возобновить добрые услуги с целью оказать содействие обеим сторонам на основе этой резолюции.

14. В целом все указывает на то, что проект резолюции будет поддержан подавляющим большинством. Все содержащиеся в нем элементы

явятся логическим заключением наших прений, во время которых мы в конечном счете искали пути урегулирования этого конфликта путем переговоров и только мирных переговоров, поскольку, как мы убедились на практике, это единственный способ разрешения этого серьезного конфликта и преодоления разногласий между Соединенным Королевством и Аргентиной в их споре о суверенитете над Мальвинскими островами.

15. Да, это единственно возможный путь устранения причин этого конфликта. Поэтому моя делегация будет голосовать за проект, представленный на наше рассмотрение.

16. Г-н САХНУН (Алжир) (*говорит по-французски*): Своими решениями, документами и действиями Организация Объединенных Наций активно поддерживала широкое освободительное движение народов, которое благодаря своим завоеваниям постоянно приближает ее к статусу универсальной организации. Деколонизация продолжает свое, хотя и прерывистое, но необратимое движение, являя собой дань борьбе народов «третьего мира» за освобождение от иностранного владычества и подтверждая жизненность принципа равноправия народов и права на самоопределение, записанных в Уставе Организации Объединенных Наций.

17. Алжирская делегация уже не раз подчеркивала в различных органах Организации Объединенных Наций необходимость завершения во всем мире процесса деколонизации, и сегодня она считает себя вправе заявить, что без ликвидации всех остатков колониализма не будет прочной основы для построения подлинного и всеобъемлющего мира. Военные столкновения, которые происходили несколько месяцев назад в южной части Атлантического океана, — более чем достаточное свидетельство тому, насколько опасны для международного мира и безопасности сохранение колониальных ситуаций, а также недостаточная решительность и пренебрежение целями и принципами Устава в поисках мирного и справедливого решения.

18. Генеральная Ассамблея наметила четкий путь такого решения проблемы Мальвинских островов, так как признала наличие спора по вопросу о суверенитете и выступила за переговоры как способ его урегулирования.

19. Со своей стороны, движение неприсоединения, появление на международной арене и геополитическая база которого тесно связаны с процессом деколонизации, активно поддержало этот демарш Генеральной Ассамблеи, причем это не нанесло какого-либо ущерба общему праву народов на самоопределение и независимость. С 1975 года, когда в Лиме состоялось совещание министров иностранных дел неприсоединившихся стран, движение неприсоединения постоянно подтверждало эту принципиальную позицию и выступало за справедливое и окончательное урегулирование конфликта мирными средствами. Естественно, что такой же позиции придерживается и Алжир, для которого неприсоединение представляет собой систему ценностей и принципов, в соответствии с которыми он строит свою политику, как это еще раз отметил в своем выступлении министр иностранных дел Алжира [27-е заседание].

20. Позиция движения неприсоединения основывается одновременно на его собственных принципах и современном международном праве. Эта позиция отражает непоколебимую приверженность неприсоединившихся стран мирному решению международных споров. Эта позиция отвергает также колониальную теорию «ничьих земель», в силу которой страны «третьего мира» подвергались захватам и попадали под иностранное господство в течение прошлых веков.

21. Совершенно очевидно, что Организация Объединенных Наций в своей теории деколонизации справедливо придает первостепенное значение свободному выражению воли народов самоуправляющихся территорий. Именно в этом и заключается историческое завоевание, которое нужно беречь и на которое нужно всякий раз опираться во всех соответствующих ситуациях.

22. Кстати говоря, в Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций [резолюция 2625 (XXV), приложение], предусматривается, что самоуправляющаяся территория имеет статус, отличный от статуса территории государства, управляющего ею. Это положение должно лежать в основе решения подобного вопроса.

23. Генеральная Ассамблея хорошо знакома с рядом подобных случаев, некоторые из которых, кстати, фигурируют в повестке дня этой сессии. К сожалению, приходится констатировать, что многие управляющие державы упорно пытаются сохранить прежнее положение. Не без основания можно предположить, что главной причиной такого отношения является выгодное геостратегическое положение этих островных территорий. Правоммерно также полагать, что крупные экономические интересы, включая интересы, связанные с применением положений новой Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, касающихся островов, также являются причиной застоя в процессе мирного урегулирования этих спорных ситуаций.

24. Ассамблея, взявшая на себя обязанности неусыпного стража чистоты и целостности концепции, применяемой международным сообществом в области деколонизации, не позволит, чтобы интересы подобного рода прямо или косвенно служили поддержанию анахроничного статуса территорий, которые являются предметом наших нынешних прений.

25. Только призвав стороны в споре начать эффективный процесс мирного урегулирования путем переговоров в духе взаимного уважения и доброжелательности, Генеральная Ассамблея сможет внести свой вклад в создание условий укрепления мира и безопасности в южной части Атлантики и установления отношений дружбы и сотрудничества между Соединенным Королевством и государствами Латинской Америки. Именно по этой причине мы будем голосовать за представленный проект резолюции.

26. Выступая в этих прениях и поддерживая справедливое и окончательное урегулирование путем переговоров, моя делегация вправе надеяться

на политическую готовность к переговорам обеих сторон, с которыми Алжир поддерживает прекрасные отношения. С их стороны это будет самым лучшим способом установить качественно новые двусторонние отношения и отказаться от всяческой враждебности и недружелюбия. Это их долг перед своими народами и перед международным сообществом в целом.

27. Г-н СУЯ (Чехословакия): Прошло почти 17 лет с тех пор, как Генеральная Ассамблея приняла первую резолюцию по Фолклендским (Мальвинским) островам. В своей резолюции 2065 (XX) Генеральная Ассамблея указала на необходимость выполнения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, проникнутой горячим стремлением народов повсеместно положить конец колониализму во всех его формах, в том числе на Фолклендских (Мальвинских) островах. В этой резолюции содержался призыв к правительствам Аргентины и Соединенного Королевства незамедлительно приступить к переговорам с целью изыскания мирного решения проблемы, учитывая должным образом положения Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также интересы населения Мальвинских островов.

28. Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах неоднократно затрагивался также в решениях форумов неприсоединившихся стран. На шестой Конференции неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване в 1979 году, касаясь этой проблемы, главы государств и правительств

«вновь решительно заявили о своей поддержке права Аргентинской Республики на возвращение этой территории и суверенитета над ней и просили ускорить переговоры по этому вопросу»<sup>2</sup>.

29. Позиция Чехословакии по этому вопросу заключается в том, что вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах является прежде всего неотъемлемой частью проблемы деколонизации территорий, захваченных в свое время колониальными державами. Мы считаем также, что этот вопрос является анахронизмом второй половины XX столетия, результатом колониальной политики Соединенного Королевства и что он должен быть решен за столом переговоров. И, по нашему мнению, основой этих переговоров должна стать Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

30. В пользу безусловного прекращения колониального статуса островов высказалась и Организация Объединенных Наций. Это нашло отражение в том, что данная территория была включена Генеральной Ассамблеей в перечень территорий<sup>3</sup>, колониальный режим которых должен быть прекращен в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и вышеупомянутой Декларацией. Однако достойно сожаления, что Соединенное Королевство до сих пор не проявило готовности к поискам путей добросовестных переговоров, к поискам путей удовлетворительного решения, с тем чтобы раз и навсегда положить конец колониальному владению на этих островах.

31. Как со всей ясностью показал недавний конфликт в Южной Атлантике, угрожавший и до

сих пор угрожающий не только региональному миру и безопасности, Соединенное Королевство встало на путь широкомасштабного применения военной силы вопреки ярко выраженным призывам Совета Безопасности, постоянным членом которого оно является. Очевидно, что Соединенное Королевство не решилось бы на этот шаг без согласия и поддержки Соединенных Штатов Америки. Нравится ли это кому-либо или нет, остается фактом, что этот союзник Великобритании по Североатлантическому пакту, когда интересы латиноамериканских стран не сошлись с его стратегическими планами, не колеблясь ни минуты, пренебрег уставом Организации американских государств и своей подписью под Межамериканским договором о взаимной помощи. Как известно, затем последовали известные экономические санкции Соединенных Штатов и западноевропейских стран. А ныне Соединенные Штаты пытаются свои представления об отношениях между своими союзниками перенести и на социалистические страны.

32. По нашему убеждению, срыв многолетних переговоров и усилий, включая усилия, прилагавшиеся Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в разгар конфликта и пользовавшиеся широкой поддержкой международного сообщества, и восстановление Великобританией колониального статуса Фолклендских (Мальвинских) островов не решили данную проблему, а лишь еще более усугубили ее.

33. Своим военным присутствием и созданием военно-морской базы Великобритания превращает эти острова в важный стратегический пункт, в серьезный очаг напряженности в Южной Атлантике и вблизи Антарктики.

34. Поэтому мы приветствуем инициативу 20 латиноамериканских государств, по просьбе которых этот вопрос обсуждается на Генеральной Ассамблее. Мы полностью поддерживаем также содержащуюся в проекте резолюции [A/37/L.3/Rev.1] просьбу, обращенную к правительствам Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, возобновить переговоры с целью скорейшего изыскания мирного решения спора о суверенитете над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

35. В этой связи мы считаем, что добрые услуги Генерального секретаря Организации Объединенных Наций могут оказать сторонам конструктивную и полезную помощь. Лишь путем переговоров, проведенных в рамках Организации Объединенных Наций, на основе соответствующих решений Генеральной Ассамблеи, а также решений движения неприсоединения, принятых, в частности, в июне этого года в Гаване и в Нью-Йорке в начале октября сего года, может быть найдено окончательное решение этого спора, что устранило бы анахроничное и нетерпимое положение, которое было создано и поддерживалось с помощью силы в течение 149 лет существования британского колониального статуса этой территории.

36. Обострение в этом году проблемы деколонизации в Южной Атлантике со всей очевидностью показывает, что с уменьшением числа территорий, все еще находящихся в колониальной зависимости, острота проблемы их деколонизации не уменьшается. Народы этих территорий, как, например,

Намибии, Микронезии и других, все еще ждут самоопределения и независимости. Чехословакия, будучи членом Специального комитета по деколонизации, последовательно выступает за осуществление ими основополагающих принципов, закрепленных в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

37. Однако в случае Фолклендских (Мальвинских) островов, как на это справедливо указывали уже до меня выступавшие ораторы, дело состоит не в вопросе о самоопределении. Здесь речь идет в первую очередь о колониальной территории, а не о колониальном народе. Состав населения, живущего ныне на островах, является прямым результатом ее колонизации именно Великобританией. Но, тем не менее, интересы нынешнего населения островов, разумеется, должны также надлежащим образом учитываться в ходе переговоров.

38. Чехословацкая делегация поддерживает исключительно мирное решение этого спора между заинтересованными сторонами на основе Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и в рамках предложенного проекта резолюции, который мы готовы поддерживать.

39. Г-н ТРУККО (Чили) (*говорит по-испански*): Чили, совместно с другими 19 странами нашего региона, внесло предложение о включении вопроса о Мальвинских островах в повестку дня этой сессии и является одним из авторов проекта резолюции A/37/L.3 и Rev.1. Я выступаю в этих прениях с целью ясно изложить позицию моего правительства.

40. Военный конфликт в южной части Атлантики повлек за собой столь тяжелые последствия, воюющие стороны понесли столь ощутимые потери и так сильно был подорван авторитет Организации Объединенных Наций, механизмы обеспечения коллективной безопасности которой оказались не в состоянии прекратить военные действия, что все указывало на необходимость глубокого изучения этого вопроса и одновременно поисков путей к проведению двусторонних переговоров, которые могли бы предотвратить повторение этого конфликта. Вот почему мы просим включить этот вопрос в повестку дня текущей сессии.

41. После принятия этой просьбы Генеральной Ассамблеей мы, 20 стран, разработали совместный проект резолюции, который преследует две главные цели: провести конструктивные переговоры и содействовать поддержанию и усилению ряда принципов Устава, которые никогда не следует забывать и тем более нарушать.

42. Мы, представители делегаций 20 государств — авторов проекта, провели совместные заседания, где в конструктивном духе обсудили пути и средства поиска формул, которые обеспечили бы наилучшую возможность проведения переговоров, которым мы придаем огромное значение. В этом суть различий между первоначальным документом и документом A/37/L.3/Rev.1. Пришлось много потрудиться над разработкой наиболее устраивающего всех текста. Для этого были проведены консультации с представителями всех региональных групп.

43. От имени моей делегации я выражаю признательность делегации Аргентины, которая активно сотрудничала с нами и проявила понимание, при достижении этих общих целей. Особенно мне приятно отметить искренность и убежденность, с которыми аргентинская делегация неоднократно выражала миролюбивые намерения своего правительства и свою готовность упростить текст проекта резолюции, с тем чтобы сделать его более сбалансированным, исключив из него имевшиеся оговорки и согласившись с включением в проект конкретного упоминания о необходимости прекращения военных действий и повторения основных принципов отказа от применения силы в международных отношениях и, наконец, обязательства искать мирных путей урегулирования споров.

44. В результате мы разработали проект резолюции, который, на наш взгляд, содержит пять основных моментов.

45. Во-первых, дается юридическое обоснование прекращению военных действий. После принятия этой резолюции прекращение военных действий из де-факто станет де-юре.

46. Во-вторых, подчеркивается необходимость, согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, должным образом учитывать интересы населения островов.

47. В-третьих, устанавливается явно выраженное обязательство не применять силу или угрозу применения силы в международных отношениях и решать международные споры мирным путем.

48. В-четвертых, сторонам предлагается возобновить переговоры с целью найти в возможно кратчайшие сроки пути мирного решения вопроса о Мальвинских островах, а Генеральному секретарю возобновить оказание миссии добрых услуг для достижения этой цели.

49. В-пятых, к сторонам обращается просьба не предпринимать вопросы на самих переговорах.

50. Полагаю, что вышеупомянутые моменты будут оценены по достоинству, поскольку они, несомненно, представляют собой позитивные шаги.

51. Согласно этому проекту резолюции, заинтересованные стороны должны возобновить переговоры, пользуясь добрыми услугами Генерального секретаря — одним из средств мирного урегулирования споров, предусмотренных международным правом.

52. Когда начнется применение этой процедуры, Организации Объединенных Наций надлежит внимательно следить за ходом ее развития в рамках своих обязанностей всемирной организации, ответственной за поддержание международного мира и безопасности, и за неукоснительным выполнением принципов и целей Устава. В этом плане моя делегация уже с определенных пор выступает за то, чтобы Организация Объединенных Наций вновь активизировала свою функцию — своевременно предотвращать перерастание конфликтных ситуаций в войну, иногда с роковыми последствиями, как это произошло в апреле прошлого года.

53. Хочу еще раз подчеркнуть наше полное согласие с оценкой, данной Генеральным секретарем в своем годовом докладе о работе Организации

[A/37/1]. Этот доклад посвящен главным образом необходимости шире прибегать к процедурам и средствам мирного разрешения международных споров, как в тех случаях, когда уже объявлено о начале военных действий, так и в тех, когда существует потенциальная опасность их возникновения.

54. Несколько месяцев назад ряд членов Совета Безопасности, ратовавших за мирное разрешение конфликта в южной части Атлантики, обратили внимание на тот факт, что в нашем полушарии все еще не урегулированы споры, которые, если их не разрешить мирным путем — а мы торжественно взяли на себя обязательства разрешать их именно так, — могут поставить под угрозу мир на континенте и отношения между латиноамериканскими республиками.

55. Исходя из вышеуказанных общих соображений, я высказываю свои замечания только по данному проекту резолюции, одним из авторов которого мы являемся, не касаясь существа проблемы по вопросу о Мальвинских островах. Чили, как и прежде, поддерживает требование Аргентины решить эту проблему мирным путем и на основе правового подхода, сформулированного ею в отношении Мальвинских островов. Однако, как я уже сказал, нашей главной целью являются поиски возможности проведения переговоров, которые привели бы к мирному разрешению этого сложного международного спора. Поэтому нам следует проявлять благоразумие, которое помогло бы нам мирно решить этот вопрос, а не углубляться в историю и не копаться в фактах и воспоминаниях, которые лишь усугубили бы разногласия и разбередили еще кровоточащие раны.

56. Мне остается только от имени моей делегации призвать от всего сердца два дружественных нам народа последовать за нами по пути, на который мы все хотим вступить, — по пути мира и разрешения других вышеупомянутых мною проблем. В этих усилиях Аргентина, Соединенное Королевство и Генеральный секретарь могут рассчитывать на искреннее и решительное содействие моей страны.

57. Г-н ОГНИМБА (Конго) (*говорит по-французски*): Среди многочисленных кризисов, отмеченных в этом году, чрезвычайно щедром на всякого рода конфликты, в особенности вооруженные, занимает свое место и конфликт из-за Мальвинских островов.

58. Вследствие конфликта подверглись серьезной опасности международный мир и безопасность, а неспособность Совета Безопасности быстро привести в действие необходимый механизм коллективной безопасности нанесла авторитету Организации Объединенных Наций ощутимый урон.

59. В надежде на то, что настоящие прения на Генеральной Ассамблее приведут к таким оценочным выводам, которые позволят сблизить различные точки зрения и будут способствовать мирному урегулированию этого кризиса, делегация Конго хотела бы выделить то, что, по ее мнению, необходимо учитывать, чтобы не упустить те возможности, которые существуют сейчас, и те, что представляются в будущем.

60. Прежде всего, мы хотели бы подтвердить наше доверие Организации Объединенных Наций,

которая неоднократно ставила вопрос о Мальвинских островах в его колониальном аспекте и, таким образом, определила рамки его обсуждения. Как член Специального комитета, делегация Конго в силу своей осведомленности считает себя вправе высказать по этому вопросу точку зрения, соответствующую принципам резолюции 1514 (XV), в которой содержится историческая Декларация Организации Объединенных Наций о деколонизации.

61. Первое замечание в этой связи заключается в том, что если бы колониальная держава в определенные сроки и надлежащим образом начала процесс деколонизации, которого требовала сама природа этой территории, то Аргентине и Англии удалось бы избежать многих материальных и человеческих потерь.

62. Но война, жестокая и несправедливая, все-таки возникла. Война из тех, в которых формальный победитель фактически является побежденным и даже в большей степени, чем сам побежденный. Ведь в конце XX века никак нельзя оправдать колониальную войну на территории, находящейся за тысячи километров, войну, причинами которой были больше соображения чести, нежели защита территориальной целостности и национального суверенитета.

63. Поддерживая самые доверительные отношения с Соединенным Королевством, моя страна, Народная Республика Конго, хотела бы призвать его пойти на сближение с Аргентиной и начать с ней переговоры, которые, мы в этом уверены, будут иметь главной целью учет всех фактов, способствующих справедливому применению принципов Декларации 1960 года.

64. Второе замечание, которое Конго считает важным сделать, касается стратегических моментов, вскрытых конфликтом из-за Мальвинских островов.

65. Прежде всего, совершенно очевидным оказался факт ненадежности зон мира или безъядерных зон, одной из которых является Латинская Америка по Договору Тлателолко. Введя в район боевых действий ядерные подводные лодки, держава, обладающая ядерным оружием, каковой является Соединенное Королевство, к стати, участник упомянутого договора, недопустимым образом нарушила принцип, который она должна была бы, в соответствии с принятыми на себя обязательствами, соблюдать. Кроме того, в Южной Атлантике был установлен режим силы, несовместимый с тем, к чему стремятся на обоих берегах этого океана в этом районе, то есть в Африке и в Латинской Америке.

66. Если в Северной Атлантике господствует военная организация того же названия, то такого не должно быть в Южной Атлантике, на которую противоборствующие военные блоки, существующие в мире, ни под каким предлогом не должны распространять зону своих операций, ограничив ее рамками первоначальных районов, где эти блоки были созданы.

67. Милитаризовать Южную Атлантику значило бы опрометчиво бросить спасательный круг южноафриканскому режиму апартеида, который будет только рад удвоить силы в борьбе со стремлениями

других стран и народов к свободе и искоренению колониализма.

68. В час, когда недоверие между народами мира все растет и наносит ущерб мирному сосуществованию и международному взаимовыгодному сотрудничеству, настоятельно необходимо вернуться к букве и духу нашего Устава, который обязывает все подписавшие его страны разрешать свои споры мирным путем и устранять все факторы нестабильности, которые вели бы к поддержанию недоверия и напряженности.

69. Именно в силу этого делегация Конго настоятельно призывает стороны в споре из-за Мальвинских островов безотлагательно начать переговоры, для того чтобы найти справедливое и прочное решение конфликта. Именно по этой причине моя делегация поддерживает представленный проект резолюции, который, по нашему мнению, станет важной вехой на пути окончательного решения вопроса о Мальвинских островах.

70. Г-н КИНЬОНЕС АМЕСКИТА (Гватемала) (*говорит по-испански*): В XX веке рухнули устои колониализма, одного из самых позорных явлений в истории человечества. Гватемала была колониальной страной, и ей известна цена свободы и независимости. Прежде чем коснуться существа проекта резолюции, представленного нами, 20 латиноамериканскими странами, мы считаем нужным ясно заявить, что занимаем миролюбивую и антиколониальную позицию.

71. При решении стать одним из авторов данного проекта резолюции Гватемала руководствовалась тремя основными принципами.

72. Во-первых, международное право признало оккупацию как первоначальное средство приобретения территорий. Доводы Соединенного Королевства сводятся к тому, что оно приобрело Мальвинские острова путем оккупации и, следовательно, получило суверенитет над ними. Но ей предшествовала испанская оккупация, и мы, народы Латинской Америки, признаем лишь одно: возможна оккупация только той территории, которая юридически не принадлежит другому государству. Следует неуклонно придерживаться принципа территориальной целостности. Уместно заметить, что Аргентина вступила во владение Мальвинскими островами в силу правопреемства государств. Такова историческая правда.

73. Во-вторых, мы считаем, что, когда речь идет об оккупированной территории, оккупация которой поддерживается с помощью силы, следует защищать интересы, а не пожелания жителей оккупированной территории. Население державы-колонизатора не может и не должно осуществлять право на самоопределение. На Мальвинских островах в основном проживают британские подданные.

74. В-третьих, мы придерживаемся пункта 1 статьи 33 Устава, в котором речь идет об урегулировании споров мирным путем.

75. Многие из приведенных здесь, на Генеральной Ассамблее, доводов, касающихся вопроса о Мальвинских островах, продуманны и убедительны. Не буду подробно останавливаться на них, чтобы не утомлять присутствующих. Коснусь лишь двух аспектов, на мой взгляд самых важных. Во-первых,



самоопределение народов. Этот основной принцип в процессе деколонизации не может иметь абсолютноного значения и быть выше принципа территориальной целостности государств. Хотя, безусловно, существует процесс, посредством которого самоопределение завершается установлением суверенитета, применение права на самоопределение ко всем группам населения и во всех случаях могло бы привести нас к анархии. К примеру, признание права на самоопределение за населением всех отделяющихся территорий, безусловно, представляло бы собой покушение на суверенитет государства, своего рода навязывание государственного суверенитета. Право на самоопределение должно реализовываться в рамках государственной территориальной целостности. Мы не можем допустить, чтобы принцип самоопределения применялся к населению всех отделяющихся территорий или к населению территорий, суверенитет которых оспаривается, поскольку в таком случае самоопределение повлекло бы за собой скорее анархию, чем подлинное самоопределение. Гватемала уже обращала внимание на этот принцип на пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, когда на 947-м заседании, состоявшемся 14 декабря 1960 года, при обсуждении резолюции 1514 (XV) представитель Гватемалы заявил:

«Поэтому моя делегация настаивает на том, что принятая резолюция не затрагивает территорий, которые являются предметом спора или притязаний»<sup>4</sup>.

76. Все представители согласились тогда в том, что пункт 6 резолюции 1514 (XV) защищает эти случаи, утверждая:

«Всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций».

77. Второй аспект, к которому я хочу привлечь внимание, касается заявления представителя Соединенного Королевства о том, что слово «переговоры» в этом контексте имеет огромное значение, так как Аргентина заявила, что слово «переговоры» подразумевает только достижение одного результата — передачи островов Соединенным Королевством Аргентине. Под «переговорами» подразумевается обсуждение даты получения Аргентиной контроля над островами.

78. Мне хотелось бы знать, почему Соединенное Королевство не заявило то же самое 14 декабря 1973 года, когда была принята резолюция 3160 (XXVIII), содержащая настоятельный призыв к Соединенному Королевству и Аргентине продолжить переговоры. Никто не голосовал против этой резолюции. Воздержалось лишь Соединенное Королевство. Если проект резолюции, представленный 20 латиноамериканскими государствами, настоятельно призывает обе стороны провести переговоры по вопросу о суверенитете над островами, так это потому, что он отражает желание, чтобы был обсужден ключевой момент этого спора. Мы не предлагаем сторонам дебатировать о высоте волн у берегов Мальвинских островов или о погодных условиях; представитель Соединенного Королевства не может предрешать результаты обсуждений; в ходе прений может возникнуть много альтернатив

решения этого вопроса. Мы надеемся, что спасительная формула будет найдена.

79. Нельзя допустить, чтобы угасающая колониальная система обрела силу, позволив державе навязать свои желания и отказаться вести переговоры с латиноамериканской страной, что является поправлением не только правовых норм, но и принципов справедливости, морали и законов природы. Организация Объединенных Наций и через нее международное сообщество должны доказать, что ее принципы не стали мертвой буквой, а страны, чтобы поддержать свою веру в эти принципы, должны показать, что международная справедливость существует. Пушки умолкли, пришло время, чтобы разум и справедливость заявили о себе во весь голос.

80. Г-н СРИТИРАТ (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-французски*): Вопрос, который находится в настоящий момент на рассмотрении Генеральной Ассамблеи, представляет особый интерес для международного сообщества, так как имеет отношение к пережиткам колониализма, сохраняющимся и через 20 лет после провозглашения Организацией Объединенных Наций Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Но колониальная ситуация в данном конкретном случае имеет совершенно иной характер, отличный от других колониальных ситуаций.

81. Специальный комитет, который впервые рассмотрел вопрос о Мальвинских островах в 1964 году, сделал вывод о наличии спора между Великобританией и Аргентиной по поводу суверенитета над островами и призвал обе стороны начать переговоры по этому вопросу. Кроме того, Комитет определил, что в данном случае право на самоопределение не было применено.

82. В своей резолюции 2065 (XX) Генеральная Ассамблея подтвердила выводы и рекомендации Специального комитета и предложила обеим сторонам продолжать переговоры, учитывая должным образом положения и цели Устава и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также законные интересы населения данных островов. Кстати, в совместном коммюнике, опубликованном 26 апреля 1977 года<sup>5</sup>, обе стороны выразили согласие с этими положениями.

83. Но камнем преткновения в этом споре является то, что Аргентина, руководствуясь резолюциями и рекомендациями Организации Объединенных Наций, хотела вести переговоры о возврате Мальвинских островов под свой суверенитет, в то время как Соединенное Королевство, отказываясь обсуждать вопрос о суверенитете над этой территорией, рассматривало эту проблему в плане самоопределения. Отсутствие существенного прогресса на переговорах привело к тому, что в своей резолюции 3160 (XXVIII) Генеральная Ассамблея выразила серьезную озабоченность и повторила свой призыв к обеим сторонам без промедления возобновить переговоры, с тем чтобы положить конец этой колониальной ситуации.

84. Упорный отказ Соединенного Королевства вести переговоры о суверенитете под ложным предлогом защиты принципа самоопределения на

родов свидетельствует о желании сохранить господство над Мальвинскими островами. Это упорство англичан привело к постепенному ухудшению отношений между двумя странами и возникновению несколько месяцев назад вооруженного кровопролитного конфликта в Южной Атлантике, конфликта, который создал напряженную обстановку на латиноамериканском континенте и поставил под серьезную угрозу международный мир и безопасность.

85. В этой связи моя делегация хотела бы выразить свою признательность Генеральному секретарю за его самоотверженные и неустанные усилия по мирному урегулированию этого конфликта.

86. По меньшей мере удивительно, что на закате XX века великая европейская держава, постоянный член Совета Безопасности, использует в конфликте с развивающейся страной свои мощные военно-морские силы и крупный экспедиционный корпус, чтобы восстановить анахроничный колониальный статус территории, которая находится на другом континенте, более чем за 10 тыс. километров от ее берегов, нарушая при этом принципы Устава и международные нормы, касающиеся невмешательства. Более того, в этом неравном бою данная держава пользовалась помощью и пособничеством своего сильного союзника из Нового Света, тоже постоянного члена Совета Безопасности, государства, на земле которого родилась «доктрина Монро». Прибавьте к этому экономические и другие санкции, введенные рядом западных стран в отношении Аргентины, и станет ясно, что побудило Соединенное Королевство добиваться урегулирования конфликта посредством военной победы, которая оказалась Пирровой победой.

87. Настораживающим фактором, особенно для других американских государств, является то, что Соединенные Штаты встали на сторону Соединенного Королевства, хотя по Межамериканскому договору о взаимной помощи они должны были бы защищать американский континент от любого нападения, любого вмешательства извне.

88. Когда мы увидели те силы и средства, которые Соединенное Королевство вовлекло в этот конфликт, чтобы сохранить остатки своей колониальной империи, когда мы узнали, что 4 июня 1982 года в Совете Безопасности эта страна и ее сильный американский союзник наложили двойное вето на проект резолюции<sup>6</sup>, предусматривающий прекращение огня и выполнение всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и когда мы внимательно разобрались в экономических и военных санкциях, которые государства — члены НАТО как один ввели в отношении Аргентины, нам стало ясно, что помимо стремления управляющей державы сохранить привилегии, полученные при старом международном порядке, основанном на несправедливости, неравенстве и эксплуатации, существует другая причина, более важная и лишь завуалированная, вписывающаяся в рамки глобальной стратегии империалистических и милитаристских кругов НАТО, а именно: превратить Мальвинские острова в военную базу в Южной Атлантике, аналогичную базе на атолле Диего-Гарсия в Индийском океане. Как и в случае с Диего-Гарсия, островом, который находится на

перекрестке судоходных путей в Индийском океане, Мальвинские острова занимают ключевое положение на морском пути через Магелланов пролив и мыс Горн. Имея базу на Мальвинских островах, эти круги надеются контролировать большую часть Мирового океана. В этом плане нынешний статус Мальвинских островов представляет постоянную угрозу миру и безопасности стран этого полушария.

89. Для моей страны право Аргентины на суверенитет над Мальвинскими островами бесспорно. И в рамках движения неприсоединения моя страна вместе с другими неприсоединившимися странами всегда поддерживала право Аргентины на восстановление суверенитета над островами.

90. Как в рамках движения неприсоединения, так и в рамках Организации Объединенных Наций моя страна постоянно выступала вместе с другими странами за то, чтобы Соединенное Королевство и Аргентина продолжали переговоры и в конечном счете мирно решили свой спор.

91. Моя страна разделяет также беспокойство латиноамериканских государств по поводу дальнейшего существования колониальной ситуации и присутствия британских военно-морских сил, а также по поводу нестабильной и напряженной обстановки в этом полушарии. Поэтому моя делегация хотела бы подтвердить солидарность народа Лаоса с народом Аргентины и другими латиноамериканскими народами в их борьбе за ликвидацию колониализма на Мальвинских островах и за недопущение его восстановления.

92. В связи с этим моя делегация полностью поддерживает представленный 20 латиноамериканскими странами проект резолюции A/37/L.3/Rev.1, призывающий обе стороны, воспользовавшись добрыми услугами Генерального секретаря, в кратчайшие сроки возобновить переговоры и достичь мирного решения вопроса о Мальвинских островах.

93. Моя делегация убеждена, что только добросовестные переговоры между заинтересованными странами в рамках Организации Объединенных Наций и с учетом ее соответствующих резолюций и решений, а также с учетом законных интересов местного населения смогут привести к справедливому решению этого спора.

94. Г-н НАРХУУ (Монгольская Народная Республика): События, развернувшиеся весной этого года вокруг Фолклендских (Мальвинских) островов в Южной Атлантике, во многом показательны для международного сообщества. Они вновь продемонстрировали настоятельную необходимость полного и окончательного искоренения последних остатков колониализма. Со всей полнотой выявилось, насколько опасно для дела мира и международной безопасности сохранение любых, даже самых удаленных обломков колониальных владений.

95. В результате вооруженных акций, предпринятых Великобританией с целью восстановления колониального статуса Фолклендских (Мальвинских) островов, мир и безопасность в латиноамериканском регионе, да и во всем мире, были поставлены под серьезную угрозу. Международное сообщество оказалось перед лицом вопиющего нарушения духа и принципов Устава нашей Организации относительно мирного решения спорных вопросов.



96. Фолклендская война показала также, что колониальные державы не брезгают никакими средствами, чтобы удержать свои позиции в том или ином районе мира.

97. Колониальная авантюра Великобритании так же, как и поддержка, оказанная ей со стороны США и других государств, лишней раз обнажила сущность агрессивной империалистической политики западных держав в отношении стран „третьего мира“. В их политике все больший упор делается на применение силы для защиты своих узкокорыстных интересов. В данном конкретном случае речь идет главным образом о далеко идущих военно-стратегических расчетах, которые империалистические державы связывают с выгодным географическим расположением архипелага.

98. В этой связи следует особо подчеркнуть опасный характер замысла распространить зону действий НАТО на Южную Атлантику со всеми вытекающими отсюда последствиями для дела мира и стабильности этого региона.

99. В Монгольской Народной Республике исходят из того, что Фолклендские (Мальвинские) острова как остаток колониальных владений подлежат деколонизации и что вопрос о суверенитете над ними должен быть решен мирным путем в соответствии с неоднократными резолюциями Организации Объединенных Наций. В силу этого монгольская делегация выступает в поддержку проекта резолюции, содержащегося в документе A/37/L.3/Rev.1 и представленного 20 латиноамериканскими странами.

100. Г-н КРАВЕЦ (Украинская Советская Социалистическая Республика): Украинская ССР поддержала инициативу 20 латиноамериканских государств о включении в повестку дня тридцать седьмой сессии Ассамблеи вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах и обсуждении его в ходе общих прений. При этом мы руководствовались принципиальной и последовательной позицией социалистических стран по вопросам деколонизации, преодоления и окончательной ликвидации остатков колониализма, в каких бы формах они ни существовали.

101. Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах имеет ясно выраженный колониальный характер. Мальвины силой оружия были превращены в колонию Великобритании 150 лет назад, в январе 1833 года. Аргентина никогда не мирилась с колонизацией островов, однако ее силы и силы Великобритании в борьбе за острова были неравными. Начиная с 1964 года этот вопрос рассматривается Специальным комитетом Организации Объединенных Наций по деколонизации и Генеральной Ассамблеей.

102. В течение почти 20 лет в нашей Организации систематически подтверждается, что положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам относятся и к территории Фолклендских (Мальвинских) островов. Резолюция 2065 (XX), принятая 16 декабря 1965 года подавляющим большинством голосов, причем никто не голосовал против, подчеркнула необходимость выполнения резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, указавшей на горячее стремление народов повсеместно положить конец колониализ-

му везде и во всех его формах, под одну из которых подпадают и Фолклендские (Мальвинские) острова.

103. Отмечая наличие спора между Аргентиной и Великобританией о суверенитете над островами, Генеральная Ассамблея призвала правительства этих стран незамедлительно приступить к переговорам с целью изыскания мирного решения проблемы. В 1966, 1967, 1969, 1971, 1973, 1976 годах Генеральная Ассамблея подтверждала свой призыв о мирном политическом решении проблемы.

104. Показательно, однако, что в 1976 году Великобритания проголосовала против резолюции 31/49, видимо, по той причине, что в этой резолюции выражалась признательность правительству Аргентины за постоянные усилия, прилагаемые в соответствии с решениями Генеральной Ассамблеи, по содействию процессу деколонизации островов. Таким образом, ответственность за ситуацию, сложившуюся вокруг Фолклендских островов, и за срыв усилий по урегулированию конфликта мирным путем полностью лежит на Великобритании, которая на протяжении многих лет с яростью обреченного противится выполнению решений Организации Объединенных Наций о деколонизации этой территории. В этом, и только в этом, заключается подлинная истина неурегулированности конфликта, приведшего к трагическим последствиям летом нынешнего года.

105. Именно имперские амбиции Великобритании двинули армаду ее военно-морского и военно-воздушного флотов за тысячи миль от метрополии, вылились в широкомасштабную войну против Аргентины, приведшую к гибели многих людей. Рецидив ее имперской политики явился открытым вызовом мировому сообществу, безоговорочно осудившему и отвергнутому колониализм как грубое нарушение Устава и решений Организации Объединенных Наций, что представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности.

106. Великобритания никогда не решилась бы на столь дерзкий вызов всему латиноамериканскому континенту, не получив предварительно добро на войну со стороны своего партнера и союзника по НАТО — Соединенных Штатов Америки. Военная авантюра Великобритании и США против Аргентины стоит в том же ряду, что и «стратегическое сотрудничество» США и Израиля, США и Южной Африки.

107. Соединенные Штаты Америки, безоговорочно поддержавшие Великобританию, преследовали и преследуют в конфликте свои корыстные интересы, заключающиеся в распространении сферы действий НАТО на район Южной Атлантики. Анализ событий убеждает, что американский империализм целенаправленно использовал англо-аргентинский конфликт для распространения своего постоянного военного присутствия еще в одном районе земного шара. Об этом убедительно свидетельствуют различные варианты «по урегулированию» спора между Великобританией и Аргентиной, предлагаемые Вашингтоном, в которых неизменно присутствует стремление иметь на островах трехстороннюю администрацию при обязательном участии США. Сейчас в Лондоне и Вашингтоне разрабатываются планы прикрыть это стремление ширмой неких «международных сил» по поддержке мира на Фолклендах, а фактически по

превращению островов в военно-морскую базу НАТО.

108. По сообщениям печати, близ Порт-Стэнли ускоренными темпами строится аэродром, способный принимать любые типы самолетов, в том числе истребители «Фантом». Начало поставок этого наступательного вида вооружения на острова уже положено. Как сообщала газета «Вашингтон пост» от 19 октября 1982 года, «первый сверхзвуковой самолет „Фантом“ королевских военно-воздушных сил прибыл в воскресенье на Фолклендские острова», где, по данным министерства обороны, базируется трехтысячный воинский гарнизон Великобритании. Все это свидетельствует об активной милитаризации Фолклендских (Мальвинских) островов, что не может не вызывать беспокойства международного сообщества и ведет к еще большему нагнетанию международной напряженности. Проникновение Североатлантического блока в Южную Атлантику чревато самыми серьезными последствиями для Латинской Америки и для мира и международной безопасности в целом.

109. Делегация Украинской ССР считает, что проблема Фолклендских (Мальвинских) островов была и остается проблемой деколонизации и должна быть решена на основе соответствующих решений и резолюций Организации Объединенных Наций. В своем подходе к событиям в южной части Атлантики, равно как и в других районах мира, мы исходим из необходимости устранения существующих и предотвращения новых очагов напряженности, недопущения вмешательства во внутренние дела государств и народов, урегулирования спорных вопросов мирным путем.

110. Выражая озабоченность по поводу опасного развития событий вокруг Фолклендских (Мальвинских) островов, делегация Украинской ССР осуждает применение Великобританией силы и призывает к безотлагательным усилиям по урегулированию англо-аргентинского спора путем переговоров в рамках ООН и на основе соответствующих решений Организации Объединенных Наций.

111. Г-н РОСАЛЕС РИВЕРА (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Генеральная Ассамблея обсуждает вопрос о Мальвинских островах по просьбе 20 латиноамериканских стран, которые полностью отдают себе отчет в том, что конфликт из-за упомянутых островов, возникший в 1982 году между Соединенным Королевством и Аргентинской Республикой, пагубно отразился на международной жизни.

112. Позиция Сальвадора по этому вопросу ясна: она излагалась и в Организации американских государств, и в различных органах и форумах Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что эта проблема носит колониальный характер. Поэтому, согласно резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, эти острова должны быть полностью возвращены Аргентине.

113. У Аргентины более чем достаточно юридических оснований на то, что она унаследовала права на эти острова от испанской короны. В этом источник глубокой и нерушимой солидарности латиноамериканских стран. Речь идет не о каком-то капризе, не о беспочвенном притязании, не о скоропреходящих альянсах. Напротив, этим объяс-

няется, почему латиноамериканские страны — авторы проекта резолюции A/37/L.3/Rev.1 безоговорочно признали суверенитет Аргентины над этими островами, считая, что ее территориальная целостность на сегодняшний день нарушена. Голосования и единодушные решения, принятые ранее по этому вопросу Генеральной Ассамблеей [резолюции 2065 (XX), 3160 (XXVIII) и 31/49], красноречиво свидетельствуют об отношении международного сообщества к этой проблеме.

114. В силу того, что конфликт нанес ущерб не только его непосредственным участникам, но и пагубно сказался на нормальном развитии международных отношений, для которого в качестве основного и естественного условия требуется ликвидация всех оплотов колониализма в мире, и в данном случае — в американском полушарии, оплотов, которые могут держаться лишь благодаря устаревшим предубеждениям против самоопределения народов, страны — авторы проекта не хотели представлять на рассмотрение проект, который лишь подтверждал бы законное и справедливое право Аргентинской Республики, напротив, они ограничились обращением к непосредственно заинтересованным правительствам с просьбой возобновить переговоры с целью как можно скорее найти пути мирного решения спора о суверенитете над Мальвинскими островами. Кроме того, в проекте резолюции содержится просьба к Генеральному секретарю возобновить добрые услуги с целью содействия сторонам, участвующим в переговорах.

115. Если соизмерить твердую и непоколебимую веру, основанную на добросовестном сборе исторических фактов, составляющих часть сознания наших испаноамериканских и других народов, со скромной просьбой, изложенной в умеренных тонах, которая содержится в вышеупомянутом проекте, то напрашивается ясный вывод: просьба стран — авторов проекта есть не что иное, как страстный призыв к достижению мира с помощью средства, рекомендуемого международным правом при возникновении конфликтов между государствами, каковым являются переговоры. На этих переговорах не предрешаются результаты, не предопределяются выводы. Поэтому мы убеждены, что одобрение проекта и, главное, добрая воля Соединенного Королевства действовать в этом ключе принесут хорошие результаты, которые будут содействовать сближению позиций сторон и устранению между ними политических разногласий, питающих вражду и недоверие. Кроме того, все это позволит погасить страсти, вспыхнувшие в связи с этим военным конфликтом.

116. По мнению нашей делегации, определение подходящего момента для начала этого похода за мир мы должны доверить Генеральному секретарю, который с присущим ему тактом, с его дипломатическим опытом и реалистической оценкой ситуаций мог бы подготовить почву для выполнения, в свете Устава этой Организации, одной из самых достойных и похвальных миссий. Разумеется, что для выполнения этой миссии необходима воля обоих государств к сотрудничеству. Сальвадор призывает обе стороны оказать содействие Генеральному секретарю. Аргентина нас в этом уже заверила.

117. Г-н ГОНСАЛЕС АРИАС (Парагвай) (*говорит по-испански*): Моя страна, традиционно проводя-

щая миролюбивую политику, солидарна с братскими странами. Это и побудило мою делегацию просить в числе других включить вопрос о Мальвинских островах в повестку дня сессии и стать одним из авторов проекта резолюции A/37/L.3/Rev.1.

118. Будучи одним из государств — основателей Организации Объединенных Наций и уважая принципы и цели Устава нашей Организации, мы считаем себя обязанными принять участие в этих прениях, с тем чтобы содействовать достижению мирного урегулирования спора между двумя государствами, с которыми мы сотрудничаем и поддерживаем тесные дружеские отношения.

119. Как хорошо известно, Организация Объединенных Наций в 1965 году на двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи начала обсуждать этот вопрос, поставив перед собой задачу мирным путем решить спор между Аргентинской Республикой и Соединенным Королевством о суверенитете над Мальвинскими островами. Об этом убедительно свидетельствует содержание резолюции 2065 (XX).

120. В ряде пунктов резолюции 2065 (XX) делаются ссылки на принципы, содержащиеся в резолюции 1514 (XV), признанной основополагающей в области деколонизации, что ясно указывает на то, что принцип самоопределения неприменим в споре из-за Мальвинских островов, поскольку речь тут идет об оккупированной территории, в силу чего на первый план выходит принцип территориальной целостности, даже когда учитывается необходимость защиты интересов британского населения островов.

121. Доводы и цели рассматриваемого нами проекта резолюции, представленного 20 странами Латинской Америки, почти аналогичны доводам и целям резолюции 2065 (XX). В проекте ставится задача уравновесить интересы обеих сторон и под эгидой Генерального секретаря начать переговоры с целью найти пути мирного решения этой сложной ситуации, которая сохраняется вот уже полтора века. В проекте не предпринимается попытка навязать решения, противоречащие принципам Устава, зато открываются широкие возможности для обсуждения всех аспектов этого вопроса в том виде, в каком он был поставлен еще в 1965 году.

122. Вне всякого сомнения, речь в данном случае идет не о проблеме самоопределения, а о территориальном споре между двумя государствами. Об этом свидетельствует тот факт, что резолюции 3160 (XXVIII) и 31/49 были приняты подавляющим большинством голосов.

123. Хорошо известно, кто на протяжении веков владел Мальвинскими островами. Поэтому я не собираюсь вдаваться в анализ этого вопроса, хотя он и относится к общей тематике переговоров.

124. Сейчас нельзя ни пытаться изменить основы, на которых с самого начала зиждется переговоры, ни согласиться с тем, чтобы права одной из сторон на владение островами, которые вначале были малообоснованными, со временем приобрели юридическую силу. Моя страна никогда не признавала применение силы или военную оккупацию в качестве основания для приобретения территорий. Действия такого рода не могут со временем утратить свой незаконный характер. Признать

такие факты — означало бы увековечить колониальные ситуации, против которых мы выступаем именно в соответствии с истинным смыслом резолюции 1514 (XV), сфера применения и толкование которой, я повторяю, были надлежащим образом уточнены и проверены Организацией Объединенных Наций на практике не только в случае Мальвинских островов, но и в других аналогичных случаях.

125. Мы искренне надеемся, что на переговорах могут быть достигнуты позитивные решения. Мы верим в благоразумие двух стран, вовлеченных в этот конфликт. Суровый урок, который преподнесло нам военное столкновение в южной части Атлантики, должен служить нам назидающим. Мы должны раз и навсегда понять, что применение силы не приносит и не принесет справедливых и окончательных решений.

126. Мы надеемся, что данный проект резолюции будет одобрен всеми членами нашей Организации. Мы настоятельно призываем к этому. Тогда мы выиграем битву за мир.

127. Сэр ЭДЖЕРТОН РИЧАРДСОН (Ямайка) (*говорит по-английски*): На пленарном заседании Генеральной Ассамблеи рассматривается вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах. По этому вопросу наши коллеги по Группе латиноамериканских государств подготовили и представили проект резолюции, и мои замечания будут сосредоточены на этом тексте.

128. До представления проекта резолюции наши коллеги предложили делегации Ямайки и другим делегациям изучить текст этого проекта, с тем чтобы решить, сможем ли мы поддержать его. Этот проект резолюции рассматривается сейчас в Организации Объединенных Наций.

129. Первым фактом, который следует учитывать при рассмотрении проекта резолюции, является то, что Организация Объединенных Наций долгие годы считала Фолклендские острова самоуправляющейся территорией, в связи с чем, в соответствии со статьей 73 Устава, Соединенное Королевство из года в год представляло доклады в соответствующий комитет Организации Объединенных Наций. Для того чтобы Организация Объединенных Наций не считала больше эту территорию колониальной территорией Соединенного Королевства, нам следовало бы получить либо заключение Международного Суда, либо добиться соглашения между двумя сторонами в споре, направленного на урегулирование этого вопроса. Пока мы еще не имеем такого заключения или соглашения.

130. Насколько мне известно, обе стороны, участвующие в споре, пришли к согласию относительно переговоров, которые должны состояться между ними. Мы знаем, что в 1977 году Соединенное Королевство и Аргентина подписали и ратифицировали коммюнике, в котором была достигнута договоренность о том, что переговоры между ними должны касаться их будущих политических отношений, включая вопрос о суверенитете над островами. Была также достигнута договоренность о том, что Соединенное Королевство будет консультироваться с жителями островов, с тем чтобы их пожелания нашли свое отражение в ходе переговоров.

131. Такие переговоры, судя по всему, еще продолжались в момент, когда Аргентина начала военные действия. В этих военных действиях как со стороны Соединенного Королевства, так и со стороны Аргентины погибло много молодых людей, и обе стороны понесли большие расходы.

132. Авторы этого проекта резолюции должны признать, что применение силы — а ответственность за это лежит на Аргентине, ибо она ранее в этом году нарушила мир и отвергла призыв Совета Безопасности о прекращении военных действий, — наносит серьезный ущерб позиции Аргентины в Организации Объединенных Наций.

133. Ямайка должна отметить тот факт, что жителям Фолклендских островов, равно как и правительству Соединенного Королевства, трудно немедленно возобновить переговоры и вести себя так, как будто в марте и апреле этого года ничего не случилось. Поэтому делегация Ямайки призвала своих коллег, авторов проекта резолюции, отложить его рассмотрение на один год в надежде на то, что за это время ослабнет напряженность, возникшая в результате военных действий. Они не учли наш призыв. Они хотят теперь, чтобы Генеральная Ассамблея использовала свой авторитет и призвала обе стороны возобновить переговоры.

134. В соответствии с формулировками этого проекта резолюции Аргентина, по всей видимости, считает, что до серьезного рассмотрения вопроса о правах и пожеланиях жителей этих островов надо изучить и решить вопрос о том, является ли эта территория территорией Аргентины или нет. Делегация Ямайки поинтересовалась, почему этот вопрос не был передан в Международный Суд для вынесения решения, но мы не получили ясного, недвусмысленного ответа.

135. Ямайка признает, что в ответ на наши замечания, высказанные авторам проекта, в него были внесены некоторые изменения. Мы благодарны им за это. К сожалению, эти изменения не столь радикальны. Возможно, если бы у нас было больше времени, с тем чтобы продолжить обсуждение, мы смогли бы прийти к согласию и по дальнейшим

изменениям, которые удовлетворяли бы мою делегацию.

136. Однако в проекте резолюции, представленном Генеральной Ассамблее, пока еще ясно не говорится о том, что основной заботой Организации Объединенных Наций должно быть будущее благосостояние жителей Мальвинских (Фолклендских) островов, и Ямайка не выполнит свой долг перед ними, если проголосует за настоящий текст.

137. Ямайка также остро осознает необходимость обеспечения того, чтобы трактовка этого проекта резолюции не привела к тому, чтобы другие страны нашего региона, которые имеют территориальные притязания, захотели прибегнуть к силе, надеясь таким образом выиграть спор.

138. Мы знаем, что Генеральный секретарь охотно окажет добрые услуги, когда поймет, что они будут полезны для сторон в споре. Далее, так как мы считаем, что необходимо незамедлительно определить будущее жителей этих островов, мы, как и другие, призываем обе стороны возобновить переговоры как можно скорее. Поэтому делегация Ямайки не будет голосовать против проекта резолюции, но воздержится при голосовании.

139. Ямайка искренне желает, чтобы обе стороны в споре продолжали поиски решения проблемы Фолклендских островов мирно и со всей необходимой сдержанностью. Мы хотим заверить их, что готовы оказать им в этом всяческую помощь.

*Заседание закрывается в 13 час.*

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девяtnадцатая сессия, Приложения, приложение № 8 (часть I), документ A/5800/Rev.1, глава XXIII.*

<sup>2</sup> A/34/542, приложение, пункт 168.

<sup>3</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня, документ A/5446/Rev.1, приложение I.*

<sup>4</sup> Там же, *пятнадцатая сессия, Пленарные заседания (часть I), том 2, 947-е заседание, пункт 68.*

<sup>5</sup> См. A/32/110, приложение, и A/32/111, приложение.

<sup>6</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать седьмой год, Дополнение за апрель, май и июнь 1982 года, документ S/15156/Rev.2.*